

CONTRATTO DI NOLEGGIO

Con la seguente scrittura tra:

FONDAZIONE TEATRO COMUNALE DI FERRARA (d'ora in avanti denominato TEATRO DI FERRARA), Codice fiscale e Partita Iva 01772640387, con sede in Ferrara – Corso Martiri della Libertà n. 5, nella persona del Direttore Generale e Legale Rappresentante *Carlo Bergamasco*,

COMUNE DI ROVIGO (d'ora in avanti denominato TEATRO DI ROVIGO) con sede a Rovigo, Piazza Vittorio Emanuele II Cod. Fiscale e P.I. 00192630291 nella persona del Dirigente dott. Marco Plechero il quale interviene nel presente in qualità di Dirigente responsabile della Sezione Attività Teatrali, non in proprio, ma in nome, per conto e nell'esclusivo interesse dell'Amministrazione Comunale che legalmente rappresenta, giusto decreto sindacale n. 32 del 19/12/2025,

si conviene e si stipula quanto segue:

1. Il Teatro di Ferrara noleggerà al Teatro di Rovigo la “pedana girevole circolare” e gli elementi di contorno completa di tutte le certificazioni necessarie e di tutte le istruzioni per il montaggio e l'utilizzo in sicurezza della stessa, necessaria per la scenografia della coproduzione dell'Opera Lirica “*La Traviata*” che sarà rappresentata al Teatro Comunale di Treviso il 23 e 26 Ottobre 2026 al Teatro Verdi di Padova il 28, 29 31 dicembre 2026 e al Teatro di Rovigo il 22 e 24 Gennaio 2027.

Il periodo del noleggio sarà dal 18 agosto 2026 al 25 Gennaio 2027.

Il materiale oggetto del noleggio si trova presso il magazzino del Teatro di Ferrara sito in Via Marconi n. 31 - 44121 Ferrara e verrà trasportato, in data **18 Agosto 2026**, nella sede del laboratorio teatrale del Teatro di Rovigo. Il trasporto sarà effettuato da una ditta individuata e incaricata dal Comune di Treviso – Teatro Mario del Monaco, capofila della produzione dell'opera “*La Traviata*”, opera per la quale si richiede il noleggio del materiale in oggetto con modalità ed orari definiti e condivisi tra la direzione tecnica del Teatro di Ferrara, il Teatro Mario del Monaco di Treviso e il Teatro di Rovigo.

La riconsegna degli elementi di scena al termine del periodo di noleggio avverrà con le medesime modalità sopra descritte, in orari che verranno definiti successivamente.

Il Teatro di Treviso, capofila della produzione “*La Traviata*”, si farà carico del costo del trasporto da Ferrara – Rovigo – Ferrara per il ritiro e la riconsegna della pedana circolare oggetto del contratto.

Il Teatro di Rovigo corrisponderà al Teatro di Ferrara, a titolo di corrispettivo per il noleggio della pedana girevole circolare, la somma complessiva di € **3.500,00** (tremilacinquecento/00) oltre IVA, assoggettata al regime di Split Payment, nonché il rimborso delle spese di facchinaggio pari a € **960,00** (novecentosessanta/00), eventuali modifiche avverranno a consuntivo.

Il pagamento sarà effettuato dietro presentazione di regolare fattura elettronica entro 30 giorni dal ricevimento mediante bonifico bancario sulle seguenti coordinate:

LA CASSA DI RAVENNA SPA SEDE FERRARA CORSO GIOVECCA,
IBAN IT95J0627013001CC0980328978

2. Nel periodo di noleggio, durante il quale i materiali si trovano sotto la cura, custodia e controllo, del Teatro di Rovigo, quest'ultimo si assume tutti i rischi di eventuali perdite e la responsabilità per eventuali danni causati ai materiali, includendo ma non limitandosi ai rischi di danneggiamento e perdite durante le operazioni di carico e scarico nei locali delle recite, durante l'uso e lo stoccaggio.

Il Teatro di Rovigo condividerà la responsabilità con i teatri Comune di Padova – T. Verdi, coproduttore dell'opera *“La Traviata”* e Comune di Treviso– Teatro Mario del Monaco, capofila.

Il materiale dovrà essere assicurato per un valore massimale di € 10.000,00 dal momento della consegna al Laboratorio Teatrale il giorno 18 Agosto 2026 al rientro al magazzino di Ferrara il 25 Gennaio 2027.

Le condizioni generali concernenti il noleggio sono le seguenti:

- a) La pedana girevole circolare dovrà essere TASSATIVAMENTE resa nello stesso stato d'origine, salvo il normale logorio dovuto all'uso;
- b) il Teatro di Ferrara si riserva di effettuare, in qualsiasi momento, il controllo degli elementi ovunque essi si trovino;
- c) il Teatro di Rovigo dichiara che l'edificio e le attività poste in essere nei locali di cui in premessa ottemperano alle leggi antincendio e in materia di sicurezza sul lavoro e si impegna a rispettare le istruzioni e prescrizioni nell'uso e montaggio.
- d) Il Teatro di Rovigo dichiara di aver preso visione del Codice etico e di comportamento e della Parte generale del Modello di organizzazione, gestione e controllo ex D.Lgs. 231/01, entrambi pubblicati sul portale istituzionale del Teatro alla pagina: <http://trsp.ftcf.it/trasparenza/ftcf/?amm-trasparente=documenti-in-corso-di-validita>. Il Teatro di Rovigo si impegna ad osservare e a rispettare i principi previsti dal D.Lgs. 231/01, dal Modello e dal Codice sopra menzionati.

Le Parti concordano che l'inosservanza dei suindicati principi costituisce grave inadempimento all'accordo e potrà legittimare il Teatro di Ferrara a risolvere il contratto stesso con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile e secondo quanto previsto dal Codice disciplinare, allegato 4 del Modello organizzativo.

2. Con la sottoscrizione del presente atto viene manifestato consenso espresso in favore del Teatro di Ferrara per il trattamento dei propri dati personali nonché dei dati sensibili direttamente forniti ovvero altrimenti acquisiti sia per finalità connesse o strumentali allo svolgimento delle finalità istituzionali, sia in adempimento agli obblighi di legge, di regolamento o di disposizioni degli organi istituzionali sia in esecuzione di obblighi precontrattuali e contrattuali e comunque per esigenza di carattere operativo e gestionale (tra cui l'inserimento negli archivi informatici del Teatro di Ferrara) sia per finalità commerciali e di marketing, in ottemperanza alle disposizioni della normativa europea sulla protezione dei dati personali (GDPR 2016/679).
3. Il presente contratto potrà essere risolto in qualsiasi momento per cause di forza maggiore.
4. Nell'eventualità che le rappresentazioni al Teatro di Rovigo siano cancellate (casi di forza maggiore compresi calamità naturali, pandemie, incendi, ordini dell'autorità competente, condizioni meteorologiche avverse) a seguito dell'arrivo dei materiali nei locali del Teatro di Rovigo, lo stesso acconsente a rifondere al Teatro di Ferrara la quota dei costi fino ad allora da esso sostenuti ed i costi necessari per il rientro dei materiali a Ferrara.

Con l'eccezione dei casi di forza maggiore riconosciuti dalla legge, in caso di inadempimento di una delle parti contrattuali, la parte inadempiente dovrà corrispondere all'altra, a titolo di indennizzo e compensazione per eventuali ulteriori danni, la quota concordata al punto 2).

5. In caso di controversia per l'applicazione del presente contratto è competente il Foro di Ferrara.

6. Le PARTI si impegnano a rispettare, a pena di nullità del presente contratto, gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modificazioni ed integrazioni.

7. Dovessero le parti incontrare divergenze nell'applicazione o interpretazione del presente contratto, esse concordano nel cooperare pienamente, rapidamente ed in buona fede per comporre le divergenze in via amichevole.

8. Il presente contratto decorre dalla data della sua sottoscrizione con firma digitale da parte di entrambe le PARTI.

Le PARTI si danno reciprocamente atto e riconoscono che ciascuna singola clausola e obbligazione del presente accordo è stata debitamente redatta, compresa e accettata da ciascuna PARTE come risultato di reciproche negoziazioni. Pertanto non trovano in alcun modo applicazione le disposizioni di cui agli artt. 1341, 1342 e ss. del Codice Civile.

9. Il presente contratto esaurisce tutte le intese tra le parti e supera qualsiasi precedente accordo scritto e orale in relazione all'argomento trattato; quanto non espressamente incluso nel presente contratto non fa parte dell'accordo.

Letto, approvato e sottoscritto digitalmente in ogni suo articolo.

Ferrara,

**FONDAZIONE
TEATRO COMUNALE
DI FERRARA**

Il Direttore Generale

Carlo Bergamasco

(firmato digitalmente)

**TEATRO SOCIALE
DI ROVIGO**

Il Dirigente

Marco Plechero

(firmato digitalmente)